1

**Phaåm 7: NHIEÁP THOÏ DIEÄU PHAÙP**

Baáy giôø, trong hoäi coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Dieäu Tueä Thoâng Ñaït, ngoài tröôùc Ñöùc Nhö Lai Thaéng Chaâu Vieâm, caùch Ñöùc Nhö Lai Thích-ca chaúng xa. ÔÛ trong khoaûnh khaéc maâu-hoát-ña, hieän laøm töôùng Phaïm, trong khoaûnh khaéc hieän laøm hình töôùng ma cho ñeán hieän hình töôùng trôøi Ñeá Thích, hình töôùng trôøi Tha hoùa töï taïi. Laïi nöõa, oâng hieän laøm hình töôùng caùc baäc trôøi, nhö hình töôùng trôøi Hoùa laïc, trôøi Ñaâu-suaát, trôøi Daï- ma, hình töôùng Töù Thieân vöông, trôøi Ñaïi töï taïi. Hoaëc hieän hình töôùng Daï-xoa, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, La-saùt, Ngaõ quyû, Tyø-xaù-giaø, Cöu-baøn-traø, Saùt-lôïi, Baø-la-moân, Tyø-xaù, Thuû-ñaø… Hoaëc hieän hình töôùng sö töû, voi, ngöïa, traâu nöôùc; cho ñeán thò hieän ñuû thöù hình töôùng suùc sinh. ÔÛ trong khoaûnh khaéc saùt-na, oâng hoaëc hieän chim, caây, nuùi, traùi caây, y phuïc, ngoïa cuï, ñuû thöù y döôïc, khí cuï baùu trang nghieâm. Trong khoaûnh khaéc saùt-na oâng thò hieän hình töôïng Phaät, hoaëc hieän taùm muoân boán ngaøn thöù saéc töôùng, cho ñeán nhöõng hình daùng dieän maïo troøn vuoâng, nhan saéc tònh dieäu. Baáy giôø, Tröôûng laõo Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû ñöùng daäy, chaép tay, hoûi Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai:

–Thöa Theá Toân! Vì nhaân gì, duyeân gì, maø vò Boà-taùt naøy, coù taùm muoân boán ngaøn töôùng tònh dieäu vaø ñuû thöù loaïi thaân vuoâng troøn, saéc chuûng nhö vaäy?

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Phuù-laâu-na:

–Boà-taùt naøy, coù ñaïi coâng ñöùc nhieáp laáy caûnh giôùi löïc, maø taùt caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät chaúng theå bì kòp. Ñaïi Boà-taùt Dieäu Tueä Thoâng Ñaït theo choã truï kia maø thoï laõnh caûnh giôùi löïc ñeå thaønh thuïc chuùng sinh. Taát caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät chaúng phaûi ôû ñòa vò aáy. Tuøy theo voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, ñaày khaép möôøi phöông, hoaëc tònh hay baát tònh; ôû nhöõng coõi Phaät, oâng aáy thöôøng duøng tueä nhaõn khoâng chöôùng ngaïi, ñeå thaáy ñuùng nhö sôû nguyeän, ñuùng nhö ñieàu nghó, ñuùng nhö söï raøng buoäc phieàn naõo, ñuùng nhö choã nöông veà. Boà-taùt naøy, vaøo Tam- muoäi nhö vaäy, duøng saéc maïo uy nghi, ñeå tuøy theo choã vuoâng troøn ñaày ñuû caùc loaïi saéc töôùng, cho ñeán hình töôùng Phaät ñeå hoùa ñoä chuùng sinh, an trí hoï ôû Tam thöøa, truï ñòa vò Baát thoaùi. Neáu chuùng sinh, vì tham lam nhöõng voïng caàu, maø chaúng töï taïi thì vì ñoaïn döùt söï tham ñoù, oâng seõ cho hoï nhu caàu aáy, sau ñoù, môùi an trí hoï vaøo ñòa Baát thoaùi. Neáu ngöôøi beänh hoaïn caàn thuoác men thì oâng lieàn cho hoï thuoác; sau ñoù, môùi an taäp hoï ôû ñòa Baát thoaùi. Naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt Dieäu Tueä Thoâng Ñaït naøy, ôû trong

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

moät ngaøy, coù theå ñoä ñöôïc soá chuùng sinh nhieàu nhö caùt soâng Haèng, giaûi thoaùt taát caû khoå, an trí hoï vaøo ñòa vò Baát thoaùi tam thöøa.

Toân giaû Phuù-laâu-na baïch Phaät:

–Thöa Theá Toân! Vò thieän nam naøy, thaønh töïu chuùng sinh, laøm vieäc cuûa baäc Tröôïng phu, ñeán nay ñaõ laâu chöa?

Ñöùc Phaät noùi:

–Soá kieáp laâu baèng vi traàn cuûa a-taêng-kyø coõi Phaät; oâng thieän nam naøy, ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Traûi qua thôøi gian aáy, oâng ñaõ ñöôïc söùc Tam-muoäi gia hoä, kieán laäp vieäc cuûa baäc Tröôïng phu cho ñeán nay. Laïi nöõa, oâng aáy cuõng ñaõ traûi qua saùu möôi boán a-taêng- kyø kieáp.

Phuù-laâu-na thöa:

–Boà-taùt Dieäu Tueä töø ñaây ñeán bao laâu vaø ôû coõi Phaät naøo, seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?

Ñöùc Phaät noùi:

–Laïi traûi qua hai möôi saùu traêm ngaøn ñaïi kieáp, qua khoûi soá kieáp ñoù roài, coù ñaïi kieáp teân laø Naêng Ñoä, coù theá giôùi teân laø Ma-ni hoa tu-maïn. Chuùng sinh nöôùc aáy, ñeàu soáng laâu boán möôi ngaøn naêm, Boà-taùt Dieäu Tueä ôû trong soá chuùng sinh aùc laøm vieäc nguõ nghòch, baát thieän, seõ thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñöùc Phaät aáy, hieäu laø Khai Phu Voâ Bieân Quang Nhö Lai A-la-ha Tam-mieäu Tam-phaät-ñaø. Ñöùc Phaät ôû trong boán möôi ngaøn naêm, luoân luoân laøm Phaät söï vaø duøng söùc Tam thöøa, thaønh thuïc chuùng sinh, khieán cho heát thaûy hoï ñöôïc Baùt-nieát-baøn. Töø ñoù trôû veà sau, Ñöùc Phaät Voâ Bieân Quang duøng Voâ dö Nieát-baøn maø vaøo Baùt- nieát-baøn.

Toân giaû Phuù-laâu-na thöa:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng chuùng sinh ñaõ ñöôïc Boà-taùt naøy thaønh thuïc tröôùc ñoù, seõ sinh ra ôû ñaâu?

Ñöùc Phaät noùi:

–Boà-taùt naøy, tröôùc ñaõ taùc khôûi nguyeän, chaúng töï nhieáp thoï nhö vaày: “Möôøi phöông theá giôùi, ôû moãi moät phöông coõi Phaät, noái nhau khoâng giaùn ñoaïn, nhieàu nhö soá vi traàn, caùc Ñöùc Phaät coù trong nhöõng coõi Phaät ñoù khieán cho ta ñöôïc thaáy. Neáu ta chaúng thaáy nhöõng Ñöùc Phaät ñoù, chaúng thuû laáy Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Tröôùc ñaây, luùc ta haønh Boà-taùt ñaïo, khuyeán phaùt chuùng sinh thì tröôùc tieân laø phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, roài thò hieän giaùo hoùa, kieán laäp vôùi saùu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

3

phaùp Ba-la-maät. Ngöôøi ñaõ thaønh thuïc thì bieán khaép caùc coõi Phaät trong möôøi phöông. Ngöôøi ñaõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì cuõng khieán cho ta nhìn thaáy. Nhôø thaàn löïc trang nghieâm Tam-ma-ñeà gia hoä nhö vaäy, neân moãi moät coõi Phaät, noái tieáp, khoâng giaùn ñoaïn, trong soá caùc coõi nöôùc, nhieàu nhö vi traàn ôû möôøi phöông; ta coù theå laøm vieäc cuûa baäc ñaïi tröôïng phu nhö vaäy. Vaø ñoái vôùi chuùng sinh taïo taùc nguõ nghòch toäi, chaúng theå trò, cho ñeán chuùng sinh ñaày ñuû phaùp baát thieän, trong nhöõng coõi Phaät ñoù, sau khi maïng chung ôû ñoù, nhôø nguyeän löïc cuûa ta, neân ñeàu vaõng sinh ñeán coõi nöôùc cuûa ta. Ta laøm Boà-taùt, khieán cho chuùng sinh naøy gieo troàng caùc caên laønh, an trí hoï vaøo ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån; sau ñoù, thaân ta seõ thuû laáy Chaùnh giaùc.” Boà-taùt Dieäu Tueä coù nguyeän lôùn nhö theá!

Luùc baáy giôø, caùc vò Boà-taùt ñeán töø caùc coõi nöôùc chö Phaät trong möôøi phöông, ñoàng noùi:

–Chuùng ta hoâm nay, töø khaép nôi vaân taäp ñeán coõi Phaät naøy, ñöôïc thaáy Ñaïi sö coù töôùng nhö vaäy, thaáy nhöõng vò Boà-taùt coù ñaày ñuû ñaïi Bi ñaïi taäp hoäi vaø ñöôïc nghe ñieàu xöa kia chöa nghe: Phaùp thöùc uûng hoä cuûa Kim cang phaùp ñaúng nhaân duyeân phaùp taâm naêng kieán laäp toài toaùi Ñaø- la-ni AÁn cuù sai bieät moân kyù cuûa caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi.

M